

## LET AT SKIFTE

Skift fra diesel- til elektrisk drift/  
Skift fra el- til dieseldrift

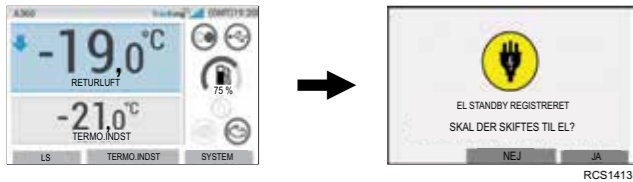
### ⚠ PAS PÅ

Risiko for personskade!  
Motoren kan starte automatisk når som helst, når anlægget er tændt.

Autoskift til el: Elmotorstart er automatisk i både Kontinuerlig drift og Cycle-Sentry-tilstand, når funktionen Autoskift er aktiveret og elektrisk standby-strøm er registreret.  
Manuelt skift fra diesel til el: Enheden skal kun manuelt skiftes til eltilstand, når enheden betjenes i dieseltilstand og funktionen Autoskift er deaktiveret.

Sådan skiftes manuelt til eldrift:

1. Tilslut standby-strømforsyningskablet til stikkontakten.
2. Tænd for standby-strømkilden.
  - Elektrisk standby registreret vises, når den elektriske standby-strømforsyning er tilsluttet og tilgængelig for enheden, når den er i dieseldrift.
3. Skift fra dieseldrift til eldrift ved at trykke på Taste 3 lige under "JA"-boksen.



RCS1413

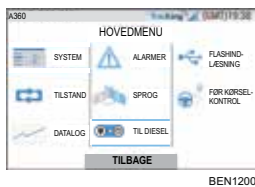
Følgende vises kortvarigt.



RCS1412

### ⚠ PAS PÅ

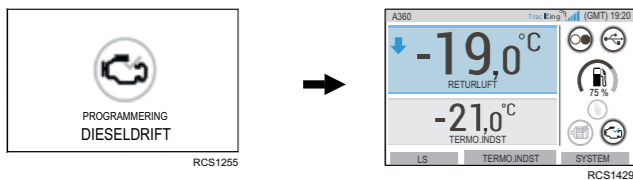
Risiko for personskade!  
Motoren kan når som helst starte automatisk, når anlægget er tændt.



BEN1200

Enheden kan skiftes manuelt til dieseldrift fra HOVEDMENUEN, når den er i eltilstand.

Tryk på ACCEPTER/ENTER-tasten for at aktivere dieseldrift HMI'en viser denne skærm i 3 sekunder



RCS1255

RCS1429

## LET AT AFRIME

Start manuel afrimning

Afrimningscykler startes normalt automatisk afhængigt af tid og behov. Operatøren kan også starte en manuel afrimning, hvis nødvendigt. Manuel afrimning er kun tilgængelig, hvis anlægget kører og temperaturen på fordamperlegemet er mindre end eller lig med 45°F (7°C).

**Bemærk:** Andre funktioner såsom dørkontaktindstillinger, tillader muligvis ikke manuel afrimning under visse forhold.

- Hvis afrimningsparametrene imødekommes, vil HMI'et vise "PROGRAMMERER AFRIMNING" efterfulgt af "ENHEDEN AFRIMER".
- I Afrimningstilstand erstattes trailertemperatur visningen af afrimningsoplysninger, og trailertemperatur displayet og instrumentbrættet skifter farve til "lilla".
- Derudover erstattes returlufttemperaturen (trailertemperatur) af spiralikonet med en statusindikator på et display, der viser den resterende afrimningstid langs bunden.



RCS1405

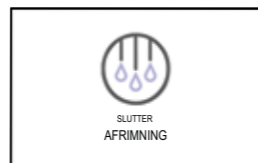


ENHEDEN ER  
AFRIMNING

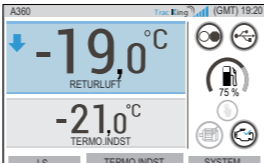


RCS1420

Når afrimningen er færdig, viser HMI'en "SLUTTER AFRIMNING" i 2 sekunder og går derefter tilbage til standardvisning.



SLUTTER  
AFRIMNING



RCS1404

HMI'et viser "AFRIMNING IKKE TILGÆNGELIG", hvis afrimningsparametrene ikke imødekommes.



AFRIMNING EJ  
TILGÆNGELIG

RCS1403

## LET AT FASTLÆGGE

Alarmer

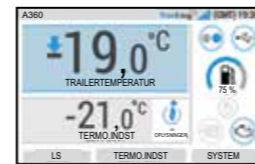
**Vigtigt:** Notér altid de alarmkoder der forekommer, i den pågældende rækkefølge, sammen med andre relevante oplysninger. Disse oplysninger er meget nyttige for servicepersonalet.



SYSTEMGENNEMGANG  
PÅKRÆVET

RCS1395

### Oplysningsalarmer

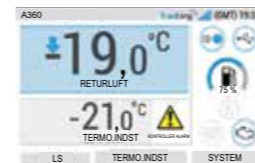


RCS1398

SYSTEMGENNEMGANG NØDVENDIG vises for at advare operatøren om, at enheden har genereret en alarm.

OPLYSNINGER-ikonet vises i vinduet med termostatindstillingen.

### Kontrollér alarmer



RCS1396

KONT. AKTIVE-ikonet vises i vinduet med termostatindstillingen.

### Nedlukningsalarmer

ALARM AKTIV-ikonet vises i midten af displayet og temperaturkontrol deaktiveres.



RCS1397

- TRAILERTEMPERATUR-boksen og TERMOSTATINDSTILLING bliver grå.
  - Funktionstaste (1) ændres til "Alarmer"-funktion.
  - Statuslinje og instrumentbræt (oplyste ikoner) ændres til en "Rød" farve.
- Hvis der ikke foretages nogen handling, vises ALARM AKTIV-ikonet i vinduet med termostatindstillingen.

Der findes forskellige muligheder for at se listen over alarmkoder for en bestemt enhed:

1. Besøg [www.europe.thermoking.com/tools](http://www.europe.thermoking.com/tools), hvor du finder et link til appen Thermo King Alarm Codes.
2. Download vores hæfte med alle alarmkoder til truck, trailer, Cyro og DAS. Hæftet kan downloades via følgende link: [www.emea-user-manuals.thermoking.com/](http://www.emea-user-manuals.thermoking.com/) eller via QR-koden nedenfor.
3. En trykt kopi kan også rekvireres fra din Thermo King-forhandler.



[www.emea-user-manuals.thermoking.com](http://www.emea-user-manuals.thermoking.com)

Kontakt Thermo Kings serviceafdeling, hvis du ønsker yderligere information eller vejledning



**THERMO KING**

# Oversigt over A-seriens controller



## Quick Guide i Let betjening

AR • BG • CS • DA • DE • EL • ES • FR • HU • IT • LAES • NL • PL • PT • RO • RU • TR • SV



[www.emea-user-manuals.thermoking.com](http://www.emea-user-manuals.thermoking.com)

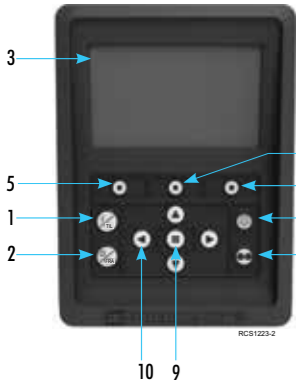
## OVERSIGT OVER CONTROLLEREN

### HMI-kontrolpanel



Risiko for personskade!  
Betjen ikke HMI-kontrolpanelet, før du er fuldstændig bekendt med dets funktion.

A-seriens HMI-controllerens (Human Machine Interface) kontrolpanel anvendes til at betjene enheden. HMI'en har et display og 12 berøringsfølsomme taster. Displayet er i stand til at vise både tekst og grafik.



#### Tastaturoplysninger

1. Til-taste
2. Fra-taste
3. Display (5,7")
4. "Soft-key"-taste 2
5. "Soft-key"-taste 1
6. "Soft-key"-taste 3
7. Afrimningstaste
8. Cycle-Sentry-taste
9. Accepter/Enter-taste
10. Navigationstaster (x4)

## NEM AT STARTE/STOPPE

### Sådan tændes/slukkes enheden

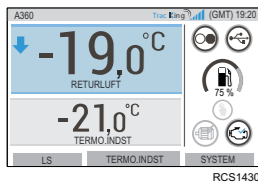
**Bemærk:** Mikroprocessorens hovedafbryder skal være på "TIL", før enheden kan køre. Tænd enheden ved at trykke på TIL-tasten.

**Bemærk:** Systemets opstartssekvens kan tage op til 60 sekunder at konfigurere.

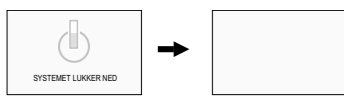
**Bemærk:** Hvis Elektrisk standby er aktiv, kan der være nogle yderligere anvisninger, før motoren starter.



Når systemets opstartssekvens er færdiggjort, vises standarddisplayet, og enheden starter i dieseltilstand (hvis der ikke er registreret et Elektrisk input).



**Bemærk:** Driftstilstand: Enheden bevarer den seneste brugerkonfigurerede driftstilstand, når der genstartes. Det vil sige, at hvis enheden kørte Kontinuerlig drift, og der genstartes, starter enheden i kontinuerlig tilstand.

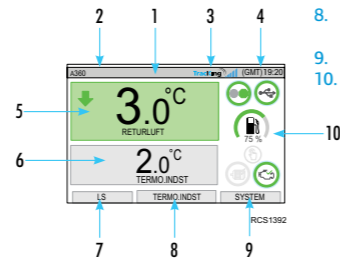


Sluk enheden ved at trykke på FRA-tasten. Når du trykker på fra-knappen, viser displayet kort "SYSTEMET LUKKER NED". Når nedlukningssekvensen er færdig, bliver displayet blankt.

## OVERSIGT OVER CONTROLLEREN

### Standarddisplay

Standarddisplayet er den "base", hvorfra al anden displayvirksomhed startes. Standarddisplayet vises, når enhedens opstartssekvens er fuldført.



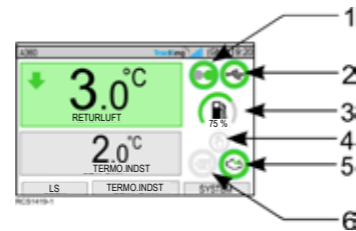
#### Standarddisplay og ikonbeskrivelser

1. Statuslinje — Viser enhedsoplysninger henover toppen af skærmen.
2. Modeltype/Specifikation — Viser enhedstype.
3. TrackKing-signal — Viser telematikens signalstyrke.
4. Tid m/Tidszone — Viser aktuel tid. Tidszone viser, at du nu er i en region, som er +/- fra den viste tid.
5. Trailertemperatur — Viser den faktiske bokstemperatur.
6. Termostatindstilling — Viser temperaturen, der er defineret af brugeren.
7. LÅS — Kan tilpasses i Hovedmenu Plus (Standardskærmen er LÅS).
8. TERMO.INDST — Anvendes til kritiske funktioner.
9. SYSTEM — Kan tilpasses i Hovedmenu Plus.
10. INSTRUMENTBRÆET.

## OVERSIGT OVER CONTROLLEREN

### Instrumentbræt

Instrumentbrættet er placeret i højre side af standarddisplayet og er centrum for den overordnede systemdrift. I lighed med en bils instrumentbræt har alle ikoner en bestemt placering og lyser kun, når de er aktive. Dette giver operatøren mulighed for hurtigt at identificere enhedens driftstilstand, f.eks. kontinuerlig, Cycle-Sentry (Auto Start-Stop), diesel eller el.



#### Ikoner og beskrivelser på instrumentbrættet

1. Cycle-Sentry: Dette ikon indikerer, at enheden arbejder i Cycle-Sentry-drift (Auto Start-Stop drift).
2. USB forbindelsesstatus: Dette ikon indikerer, at et USB-stik er forbundet til A-seriens controller.
3. Brændstofniveau: Dette ikon indikerer trailerens brændstofniveau i procent (hvis tilgængeligt).
4. Autoskift: Dette ikon indikerer:
  - Når den lyser, er funktionen Autoskift aktiveret til JA, hvilket giver enheden mulighed for at skifte automatisk fra dieseltilstand til eltilstand, når standby-strøm er tilsluttet og tilgængelig.
  - Lyser den ikke, er funktionen Autoskift aktiveret til NEJ, hvormed enheden bliver i dieseltilstand. En anvisningsskærm (Ja/Nej) vises, når standby-strømmen er tilsluttet og tilgængelig.
5. Elektrisk drift: Dette ikon indikerer, at enheden kører i eltilstand (hvis tilgængeligt).
6. Dieseldrift: Dette ikon indikerer, at enheden kører i dieseltilstand.

## NEM AT INDSTILLE

### Ændring af termostatindstilling

- Ved et tryk på Tase 2 under TERMO.INDST, kommer du til termostatindstillingskærmen.



- Et tryk på PIL OP-tasten øger værdien med 1, indtil termostatindstillingen når max. grænsen.
- Et tryk på PIL NED-tasten mindsker værdien med 1, indtil termostatindstillingen når min. grænsen.
- Et vedvarende tryk, på enten PIL OP eller NED-tasten accelererer værdierne, til tasten slippes igen.
- Et tryk på Tase 3 under BEKRÆFT viser "PROGRAMMERER TERMO.INDST, VENT VENLIGST".
- Hvis ændringen lykkes, viser HMI'et "TERMO.INDST ÆNDRET".
- Hvis ændringen ikke lykkes, viser HMI'et "TERMO.INDST IKKE ÆNDRET".

## LET AT INDSTILLE

### Kontinuerlig-/Cycle-Sentry-drift

**Bemærk:** Enheden bevarer den seneste brugerkonfigurerede driftstilstand, når der genstartes. Det vil sige, hvis enheden kørte Kontinuerlig drift, og der genstartes, forbliver enheden i kontinuerlig drift.

1. Når enheden kører, og Cycle-Sentry-ikonet lyser, trykkes der på Cycle-Sentry-tasten for at starte programmeringsprocessen for Kontinuerlig drift.
- Efter få sekunder vises standarddisplayet igen og Cycle-Sentry-ikonet lyser ikke længere.
- Enheden kører nu i Kontinuerlig drift.

Hvis starten mislykkes, vender enheden tilbage til Cycle-Sentry-drift. Kontrollér, om der er alarmer, og prøv igen.

2. Når enheden er i Kontinuerlig drift, trykkes der på Cycle-Sentry-tasten for at starte programmeringsprocessen.

Efter få sekunder vises standarddisplayet igen og Cycle-Sentry-ikonet lyser. Enheden kører nu i Cycle-Sentry-drift.

Hvis starten mislykkes, vender enheden tilbage til Kontinuerlig drift. Kontrollér, om der er alarmer, og prøv igen.



OBS: Dette er en hurtig referencevejledning.  
Der henvises altid til betjeningsvejledningen for detaljerede instruktioner.

## LET AF FÅ ADGANG TIL

### Hovedmenu

Hovedmenuen indeholder adskillige ekstra undermenuer, der giver brugeren mulighed for at få vist information og ændre anlægsbetjening. For at få adgang til hovedmenuen skal du trykke på ACCEPTER/ENTER-tasten.



#### Valgmuligheder i hovedmenuen:

- System
- Tilstand
- Datalog
- Alarmer
- Sprog
- Til diesel
- FlashLoad
- Prætrip

Brug OP-, NED-, VENSTRE- eller HØJRE-tasterne til at bladre gennem menuvalgene. Når du når det ønskede valg, skal du trykke på ACCEPTER/ENTER-tasten. Når du har foretaget dit valg, skal du igen bruge OP- og NED-tasterne og ACCEPTER/ENTER-tasten til at se oplysningerne eller modificere enhedsbetjeningen. Når det er gjort, skal du gå tilbage til TILBAGE-ikonet og trykke på ACCEPTER/ENTER-tasten for at komme tilbage til standarddisplayet.

## LET AT INDSTILLE

### Valg af sprog

Efter at have tændt enheden med TIL- tasten og konfiguration af systemet er fuldført, vises Valg af sprog-displayet (hvis indstillet til AKTIVERET).

**Bemærk:** Engelsk er standardsproget.

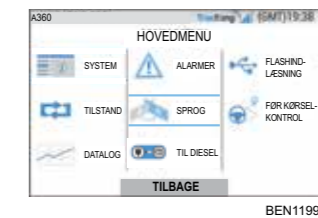


Sådan ændrer du sproget:

1. Brug navigationstasterne til at bladre til det foretrukne sprog.
2. Tryk på Accepter/Ændr-tasten eller Annuller.
3. Herefter vises standarddisplayet med det valgte sprog.

**Bemærk:** Hvis ingen taste trykkes i sprogvisningen i 45 sekunder, vil det nuværende aktuelle sprog bibeholdes.

Hvis Valg af sprog ikke vises ved opstart, er sprogændring ikke aktiveret. Når du følger skridtene herunder, vil sprogændringen aktiveres.



Sådan ændrer du sproget:

1. Få adgang til HOVEDMENUEN ved at trykke på Accepter/Enter-tasten.
2. Brug pilestasterne til at få adgang til SPROG.
3. Brug pilestasterne til at vælge sprog og tryk på Accepter/Enter-tasten.
4. Forlad hovedmenuen.